2024/2698

14.10.2024

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2024/2698

ze dne 14. října 2024,

kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1532 o omezujících opatřeních vzhledem k vojenské podpoře útočné války Ruska proti Ukrajině a ozbrojených skupin a subjektů v oblasti Blízkého východu a Rudého moře ze strany Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 20. července 2023 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2023/1532 ([1]).

(2) Evropská rada ve svých závěrech ze zasedání ve dnech 21. a 22. března 2024 uvedla, že pokud Írán poskytne Rusku balistické rakety a související technologie, aby byly použity proti Ukrajině, poté, co ruskému režimu dodal bezpilotní vzdušné prostředky (UAV), nasazované nyní při soustavných útocích proti civilnímu obyvatelstvu na Ukrajině, Unie bude připravena reagovat rychle a v koordinaci s mezinárodními partnery, mimo jiné prostřednictvím nových a významných omezujících opatření proti Íránu. Evropská rada dále uvedla, že přístup Ruska k citlivým položkám a technologiím, které mají význam na bojišti, musí být v maximální možné míře omezen, a to i prostřednictvím postihů subjektů ve třetích zemích, které toto obcházení sankcí umožňují. Evropská rada vyzvala vysokého představitele a Komisi, aby připravili další sankce vůči Bělorusku, Severní Koreji a Íránu.

(3) Dne 13. září 2024 Unie v prohlášení vysokého představitele jménem Unie důrazně odsoudila nedávný převod balistických raket íránské výroby do Ruska. Vysoký představitel uvedl, že tento transfer je přímým ohrožením evropské bezpečnosti a po poskytnutí íránských bezpilotních vzdušných prostředků a munice, které Rusko používá při protiprávní válečné agresi vůči Ukrajině, a představuje podstatnou materiální eskalaci. Vysoký představitel dále uvedl, že Unie bude reagovat rychle a v koordinaci s mezinárodními partnery, mimo jiné prostřednictvím nových a významných omezujících opatření vůči Íránu, jež budou zahrnovat označení osob a subjektů zapojených do íránských programů balistických raket a dronů, a v tomto ohledu zvažuje rovněž omezující opatření dotýkající se íránského leteckého odvětví.

(4) Rusko využívá bezpilotní vzdušné prostředky vyráběné v Íránu na podporu své útočné války proti Ukrajině, která narušuje svrchovanost, nezávislost a územní celistvost Ukrajiny, a útočí jimi mimo jiné i na civilisty a civilní infrastrukturu. Íránský státní program vývoje a výroby bezpilotních vzdušných prostředků tudíž přispívá k porušování Charty OSN a základních zásad mezinárodního práva.

(5) Íránský raketový program, který se opírá o státem vlastněné i o soukromé společnosti a využívá vnitrostátních výzkumných kapacit, je řízen Ministerstvem obrany a logistiky ozbrojených sil Íránu a Islámskými revolučními gardami, což jsou subjekty podléhající sankcím Unie.

(6) Převod bezpilotních vzdušných prostředků a raketových střel a souvisejících technologií a jejich součástí íránské výroby do Ruska a ve prospěch nestátních ozbrojených skupin nejen v oblasti Blízkého východu je mimořádně znepokojivé. Írán převedl bezpilotní vzdušné prostředky, raketové střely a související technologie a jejich součásti íránské výroby do Ruska, a to i za použití leteckých společností.

(7) Je proto vhodné označit tři íránské letecké společnosti, které do Ruska opakovaně převedly bezpilotní vzdušné prostředky a související technologie íránské výroby, které byly použity v útočné válce Ruska proti Ukrajině. Tato označení jsou cílená a jejich účelem je odradit od konkrétních íránských politik a činností. Unie nemá v úmyslu bránit letovému provozu nebo mezilidským kontaktům mezi Unií a Íránem obecně.

(8) Vzhledem k závažnosti situace by na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze rozhodnutí (SZBP) 2023/1532, mělo být zařazeno sedm osob a sedm subjektů.

(9) Rozhodnutí (SZBP) 2023/1532 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

([1]) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1532 ze dne 20. července 2023 o omezujících opatřeních vzhledem k vojenské podpoře útočné války Ruska proti Ukrajině a ozbrojených skupin a subjektů v oblasti Blízkého východu a Rudého moře ze strany Íránu (Úř. věst. L 186, 25.7.2023, s. 20).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí (SZBP) 2023/1532 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 14. října 2024.

Za Radu

předseda

J. BORRELL FONTELLES

PŘÍLOHA

Příloha rozhodnutí (SZBP) 2023/1532 se mění takto:

1) V oddíle „A. Fyzické osoby“ se doplňují tyto položky:

	Jména (přepis do latinské abecedy)	Jména	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
„13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شهریاری (v perštině)	Funkce: úředník v jednotce Quds 190 Islámských revolučních gard (IRGC) Datum narození: 1968 Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: D10007350; K47248790	Behnam Šahríjárí (Behnam Shahriyari) je význačným úředníkem jednotky Quds 190 Islámských revolučních gard (IRGC), která se podílí na logistických aspektech transferu zbraní, včetně raket a raketových střel, ozbrojeným skupinám napojeným na Írán v Sýrii, Libanonu, Iráku a na okupovaných palestinských územích. Behnam Šahríjárí je tudíž zapojen do transferu raketových střel ozbrojeným skupinám a subjektům, které ohrožují mír a bezpečnost v oblasti Blízkého východu a Rudého moře.	14.10.2024

	Jména (přepis do latinské abecedy)	Jména	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
14.	Ali SHADMANI	علی شادمانی (v perštině)	Funkce: zástupce koordinátora ústředního velitelství Chatám al-Anbija (KCHG) Místo narození: Hamádán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Přidružené subjekty: ústřední velitelství Chatám al-Anbija (KCHG)	Alí Šadmání (Ali Shadmani) je zástupcem koordinátora ústředního velitelství Chatám al-Anbija (Khatam al-Anbiya, KCHG) Islámských revolučních gard (IRGC) uvedeného na sankčním seznamu EU, a je tudíž spojen se subjektem uvedeným na sankčním seznamu EU. KCHG je ústředním subjektem v linii velení íránských ozbrojených sil, jenž přijímá operační vojenská rozhodnutí a koordinuje íránskou konvenční armádu (Arteš) a IRGC, které pořizují a nasazují bezpilotní vzdušné prostředky. Úkolem KCHG je dohlížet na útočné a obranné operace, mimo jiné prostřednictvím svých regionálních a tematických velitelství, jako jsou velitelství v Perském zálivu a Ománském zálivu, která podávají zprávy hlavnímu velitelství. Odpovídá rovněž za plánování a koordinaci společných vojenských operací včetně cvičení. KCHG, které je v linii velení nadřízené IRGC a konvenční armádě Arteš a dohlíží tak na všechny íránské ozbrojené síly, zpravodajské služby a velitelství výstavby Chatám al-Anbija uvedené na sankčním seznamu EU, je centrálou íránských vojenských sil a je zapojeno do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků. Alí Šadmání jako zástupce koordinátora KCHG v posledních letech opakovaně aktivně propaguje obranné schopnosti Íránu, mezi něž patří drony a raketové střely, a to i v Rusku. Alí Šadmání je tudíž spojen se subjektem uvedeným na sankčním seznamu EU, zapojen do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků a raketových střel a zapojen do transferu bezpilotních vzdušných prostředků do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024

	Jména (přepis do latinské abecedy)	Jména	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
15.	Ali JAFARABADI	علی جعفرآبادی (v perštině)	Funkce: velitel Kosmické divize leteckých sil Islámských revolučních gard (IRGC) Datum narození: 1975 Místo narození: Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž	Alí Džafarabádí (Ali Jafarabadi) je velitelem Kosmické divize leteckých sil Islámských revolučních gard (IRGC). Kosmická divize leteckých sil Islámských revolučních gard má operační kontrolu nad několika íránskými systémy raketových střel a je zapojena do vývoje a budoucího vypouštění nosičů družic, které jsou zásadní pro vývoj balistických raket dlouhého doletu, které Írán nadále vyvíjí. Alí Džafarabádí je tudíž zapojen do vývoje íránského programu raketových střel.	14.10.2024
16.	Mehdi GOGERDCHIAN	مهدی گوگردچیان (v perštině)	Funkce: výkonný ředitel Iran Aircraft Manufacturing Company (HESA) Datum narození: 14.8.1975 Místo narození: Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: 1286966558 (Írán)	Mehdí Gogerdšjan (Mehdi Gogerdchian) je výkonným ředitelem Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) uvedené na sankčním seznamu EU. Uvedená společnost je ovládána Iranian Aviations Industries Organization (organizací íránského leteckého průmyslu) (IAIO), která je dceřinou společností íránského ministerstva obrany a logistiky ozbrojených sil (MODAFL) uvedeného na sankčním seznamu EU a která je odpovědná za plánování a řízení íránského vojenského leteckého průmyslu. HESA se specializuje na vývoj a výrobu bezpilotních vzdušných prostředků, zejména bezpilotních letounů Šáhid, které Rusko používá ve své válce proti Ukrajině. Mehdí Gogerdšjan je tudíž zapojen do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků.	14.10.2024

	Jména (přepis do latinské abecedy)	Jména	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سید حمزه قلندری (v perštině)	Funkce: náměstek ministra obrany Íránu Datum narození: 16.7.1984 Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: D10009455 (Írán)	Sejed Hamza Ghalandárí (Seyed Hamzeh Ghalandari) je náměstkem ministra obrany Íránu se zaměřením na mezinárodní záležitosti v rámci ministerstva. Íránské ministerstvo obrany a logistiky ozbrojených sil (MODAFL) uvedené na sankčním seznamu EU je odpovědné za íránský zbrojní průmysl, včetně bezpilotních vzdušných prostředků a balistických raket. Vzhledem ke své vysoké funkci náměstka ministra obrany je Sejed Hamza Ghalandárí zapojen do vývoje íránských programů v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků a raketových střel.	14.10.2024
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروي مقدم (v perštině)	Funkce: íránský vojenský atašé v Rusku Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž	Réza Chozráví Moghadam (Reza Khosravi Moghaddam) je vojenský atašé íránského velvyslanectví v Rusku, který zastupuje a podporuje obranný průmysl své země. Odpovídá za dvoustranné vztahy v této oblasti. Z titulu své funkce je Réza Chozráví Moghadam důležitým prvkem íránského ministerstva obrany a logistiky ozbrojených sil (MODAFL), které je uvedeno na sankčním seznamu EU. MODAFL je odpovědné za íránský zbrojní průmysl, včetně vývoje a výroby vojenských zbraní, jako jsou bezpilotní vzdušné prostředky a balistické rakety. Ve své funkci Réza Chozráví Moghadam aktivně podporuje íránský obranný průmysl, a zejména obchod se zbraněmi mezi Íránem a Ruskem, čímž podporuje íránský programy bezpilotních vzdušných prostředků a balistických raket. Írán dodává Rusku bezpilotní vzdušné prostředky a balistické rakety, které Rusko používá proti Ukrajině. Réza Chozráví Moghadam je tudíž zapojen do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků a raketových střel.	14.10.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2698/oj

	Jména (přepis do latinské abecedy)	Jména	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	سید میراحمد نوشین (v perštině)	Funkce: ředitel Organizace leteckého průmyslu (AIO) Datum narození: 11.1.1966 Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: G9311208	Sejed Mir Ahmad Núšín (Seid Mir Ahmad Nooshin) je ředitelem Organizace leteckého průmyslu (AIO) uvedené na sankčním seznamu EU. AIO je organizace, která je podřízena Ministerstvu obrany a logistiky ozbrojených sil Íránu (MODAFL) uvedené na sankčním seznamu EU a hraje klíčovou úlohu v íránském programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků (UAV) a balistických střel. AIO dohlíží na íránskou výrobu raket, mimo jiné prostřednictvím subjektů Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) a Shahid Baheri Industrial Group (SBIG), které jsou uvedeny na sankčním seznamu EU. Sejed Mir Ahmad Núšín je tudíž zapojen do íránského raketového programu.	14.10.2024“

2) V oddíle „B. Právnické osoby, subjekty a orgány“ se doplňují tyto položky:

	Název (přepis do latinské abecedy)	Název	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
„10.	Saha Airlines	هواپیمایی ساها (v perštině)	Adresa: Ayat Saeedi St., 65 meters from Fatah, Teherán, Írán Typ subjektu: vládní subjekt Místo registrace: Teherán, Írán	Saha Airlines je íránská státní letecká společnost, která je zcela ve vlastnictví vzdušných sil Íránské islámské republiky. Opakovaně je využívána k transferům bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií vyráběných v Íránu, které jsou používány v útočné válce Ruska proti Ukrajině, do Ruska. Společnost Saha Airlines je tudíž zapojena do transferů bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií íránské výroby do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024

	Název (přepis do latinské abecedy)	Název	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
11.	Mahan Air	ماهان ایر (v perštině)	Adresa: No 21 Mahan Air Tower – Azadegan Street, Karaj Highway, Teherán, Írán Postbox 1481655761 Místo registrace: Teherán, Írán	Mahan Air je soukromá íránská letecká společnost se sídlem v Teheránu. Opakovaně je využívána k transferům bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií vyráběných v Íránu, které jsou používány v útočné válce Ruska proti Ukrajině, do Ruska. Společnost Mahan Air je tudíž zapojena do transferů bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií íránské výroby do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024
12.	Iran Air (také známa jako the Airline of the Islamic Republic of Iran; Homa; Iran Air Cargo; Iran Air Ground Services; Iran Air Catering)	ایران ایر (v perštině)	Adresa: Central Offices, Airport Boulevard, Teherán, Írán Typ subjektu: vládní subjekt Místo registrace: Teherán, Írán	Iran Air je íránská státní letecká společnost, kterou kontroluje íránské ministerstvo infrastruktury, a je tudíž podřízená vojensko-politickému vedení země. Opakovaně je využívána k transferům bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií vyráběných v Íránu, které jsou používány v útočné válce Ruska proti Ukrajině, do Ruska. Společnost Iran Air je tudíž zapojena do transferů bezpilotních vzdušných prostředků a souvisejících technologií íránské výroby do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2698/oj

	Název (přepis do latinské abecedy)	Název	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (také známa jako Dynamic Electronic Frequency Engineering Limited Liability Company)	بسامد الکترونیک پویا (v perštině)	Adresa: No. 63 Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St. Abshori St., Teherán, 144593491, Írán Typ subjektu: společnost s ručením omezeným Registrační číslo: 466887 Číslo průkazu totožnosti: 14004684489 Přidružené osoby: Hossein Hatefi Ardakani (generální ředitel) Přidružené subjekty: Kavan Electronics Behrad LLC	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. je íránská dodavatelská společnost. Je součástí sítě zakázek, na kterou dohlíží Hosejn Hatefí Ardakání (Hossein Hatefi Ardakani) uvedený na sankčním seznamu EU, který je generálním ředitelem a největším akcionářem Basamad Electronic Pouya Engineering Co. Hosejn Hatefí Ardakání je íránský podnikatel, který je prostřednictvím sítě zakázek, na kterou dohlíží, zapojen do dodávek součástek do bezpilotních vzdušných prostředků subjektu Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO), který je uveden na sankčním seznamu EU. Tyto součástky jsou poté dodávány Rusku na podporu jeho útočné války proti Ukrajině. Basamad Electronic Pouya Engineering Co. je tedy spojena s fyzickou osobou, která je přímo zapojena do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků a podílí se na transferu bezpilotních vzdušných prostředků íránské výroby do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024
14.	Iran Alumina Company (IAC) (také známa jako I.A.C.; Iran Alumina Co.)	آلومینای ایران شرکت (v perštině)	Adresa 1: 100, Somayyeh St., Teherán, Írán (ústředí) Adresa 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, Severní Chorásán, Írán (továrna) Hlavní místo obchodní činnosti: Provincie Chorásán, Írán	Iran Alumina Company (IAC) je jediným íránským výrobcem oxidu hlinitého (Al_2O_3) nebo hliníkového prášku, který se používá při výrobě tuhých paliv používaných k odpalování raket a raketových střel. Zařízení působí při výrobě raketového paliva z kovového prášku jménem Islámských revolučních gard (IRGC). IAC je dceřinou společností státem vlastněných dolů a kovodělné holdingové společnosti Iranian Mines and Mining Industries Development and Renovation Organisation (IMIDRO), která je kontrolována íránským ministerstvem průmyslu a dolů. IAC je tudíž zapojena do íránského raketového programu.	14.10.2024

	Název (přepis do latinské abecedy)	Název	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
15.	Shahid Haj Ali Movahed Research Center (také známa jako Shahid Movahed Industry; Shahid Mohaved Industries; SHIG Department 7500)	مرکز تحقیقات شهید حاج علی موحد (v perštině)	Adresa: c/o SHIG, Damavand Tehran Highway, P.O. Box 16595-159, Teherán, Írán Hlavní místo obchodní činnosti: Provincie Teherán, Írán	Shahid Haj Ali Movahed Research Center je dceřinou společností Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) uvedené na sankčním seznamu EU, průmyslové skupiny podřízené státem kontrolované Organizaci leteckého průmyslu (AIO) uvedené na sankčním seznamu EU, která podporuje íránský program balistických raket na kapalná paliva. Středisko se podílí na výzkumu, testování a výrobě íránských raket. Středisko se přímo podílí na vývoji raket, a to i v rámci spolupráce mezi Íránem a KLDR, od níž získalo specializovanou podporu pro vývoj raket dlouhého doletu. Shahid Haj Ali Movahed Research Center je tudíž zapojena do íránského raketového programu.	14.10.2024

	Název (přepis do latinské abecedy)	Název	Identifikační údaje	Důvody pro zařazení na seznam	Datum zařazení na seznam
16.	Teyf Tadbir Engineering Company (také známa jako Teyf Tadbir Arya Engineering Company; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	شرکت مهندسی تیف تدبیر (v perštině)	Adresa: Unit 10, No. 1, End of Bahar, Kardan Street, Patrice Street, Teherán 144596443, Írán Registrační číslo: 427320 (Írán) Přidružené osoby: Hossein Hatefi Ardakani (generální ředitel) Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)	Teyf Tadbir Engineering Company je íránská dodavatelská společnost. Jejím generálním ředitelem je Hossein Hatefi Ardakani, íránský podnikatel uvedený na sankčním seznamu EU, který dohlíží na nadnárodní síť pro zakázky na součástky do bezpilotních vzdušných prostředků. Působí prostřednictvím svých společností se sídlem v Teheránu, včetně společnosti Teyf Tadbir Engineering Company, jakož i společnosti Kavan Electronics LLC uvedené na sankčním seznamu EU. Hossein Hatefi Ardakani je prostřednictvím své sítě zakázek zapojen do dodávek součástek do bezpilotních vzdušných prostředků subjektu Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) uvedenému na sankčním seznamu EU. Tyto součástky se používají v íránských bezpilotních vzdušných prostředcích série Šáhid, které Írán dodává Rusku na podporu jeho útočné války proti Ukrajině. Společnost Teyf Tadbir Engineering Company je tedy spojena s fyzickými a právnickými osobami a subjekty, které jsou zapojeny do íránského programu v oblasti bezpilotních vzdušných prostředků a podílí se rovněž na transferu bezpilotních vzdušných prostředků íránské výroby do Ruska na podporu jeho útočné války proti Ukrajině.	14.10.2024“